

# METRONIC

Ref. 495432

FR - Répéteur Wi-Fi 300 Mb/s

IT - Ripetitore Wi-Fi da 300 Mb/s

ES - Repetidor Wi-Fi 300 Mb/s

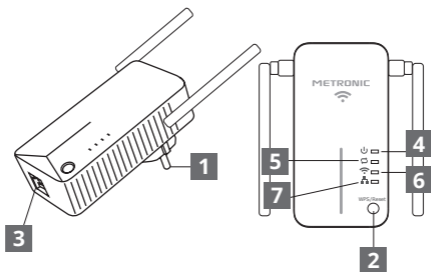
PT - Repetidor Wi-Fi 300 Mb/s









Nous vous remercions d'avoir choisi le répéteur Wi-Fi METRONIC et sommes persuadés qu'il vous donnera entière satisfaction. Cette notice vous permettra d'installer votre appareil en mode répéteur ou éventuellement en mode point d'accès.

## Description du répéteur



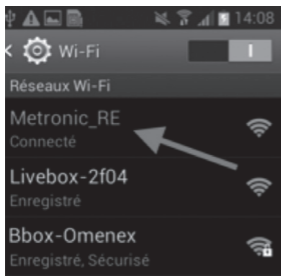
1	Prise électrique
2	Bouton de réinitialisation (reset) et WPS
3	Port Ethernet (RJ45)
4	🔌 Témoin marche / arrêt
5	🔄 Témoin répéteur : permet de connaître l'état de la fonction répéteur
6	📶 Témoin Wi-Fi : indique l'état du WiFi du répéteur
7	📡 Témoin Ethernet : indique que le répéteur est câblé à un autre équipement

Voyant	État	Indication
	Fixe	Le répéteur est allumé
	Éteint	Le répéteur n'est pas branché sur le secteur
	Clignotant	Connexion WPS en cours
	Fixe	Le répéteur a établi une connexion avec la box Internet dont il étend le signal Wi-Fi
	Éteint	Le répéteur n'est pas connecté au Wi-Fi de la box Internet.
	Fixe	La fonction Wi-Fi est activée.
	Éteint	La fonction Wi-Fi est désactivée
	Fixe	Un périphérique est connecté au répéteur via le port Ethernet.
	Éteint	Aucun périphérique n'est connecté au répéteur via le port Ethernet.

### 3- Configuration du répéteur

- La configuration du répéteur peut se faire à partir d'une tablette, d'un smartphone ou d'un ordinateur.
- Branchez le répéteur WiFi sur le secteur, à proximité de la box Internet. Connectez-vous à partir de votre téléphone, tablette ou ordinateur au réseau WiFi du répéteur : `Metronic_RE`.

*Note : si le réseau `Metronic_RE` ne s'affiche pas dans la liste des WiFi disponibles, veuillez d'abord procéder à une réinitialisation du répéteur paragraphe 6 – page 11.*



- Ouvrez votre navigateur Internet de votre téléphone (tablette ou ordinateur) et tapez `http://192.168.1.200` dans la barre d'adresse pour accéder au menu de configuration du répéteur.



- Une page internet va s'afficher, vous demandant de vous identifier. Si la page d'identification ne s'affiche pas, veuillez recharger ou rafraîchir la page.
- Veuillez sélectionner d'abord la langue, puis entrez «**admin**» sur la ligne **mot de passe**. Cliquez ensuite sur **Connexion**.

Veuillez vous identifier

- Le page principale du menu de répéteur s'affiche, si vous voulez utiliser l'appareil en mode répéteur, laissez cochée la case «**Répéteur**» et cliquez sur **Suivant** :

## Assistant d'installation

Veuillez sélectionner le mode de fonctionnement du répéteur :

**Répéteur** Permet d'étendre la portée de votre réseaux WiFi existant (ex: Box Internet.)

**Point d'accès** Ajoute la fonction WiFi à votre réseau filaire existant.

**Suivant**

- La page demande de sélectionner le réseau que vous souhaitez répéter, cliquez sur le bouton «**Rechercher**» (1) au bas de la page afin de rechercher les réseaux WiFi disponibles et sélectionnez le réseau WiFi à répéter (ex : celui de la box Internet) et saisissez sa «**Clé de sécurité**» (2) avant de cliquer sur **Suivant** :

### Connexion au réseau WiFi distant

Veuillez cliquer sur le bouton "Rechercher" pour afficher les réseaux WiFi disponibles. Sélectionnez ensuite, dans la colonne "Choisir", le réseau WiFi auquel le répéteur doit se connecter. Entrez la clé de sécurité du réseau WiFi sélectionné et cliquez sur "Suivant" pour continuer.

WiFi (SSID) distant

Canal

Sécurité

Algorithme WPA  AES  TKIP

Clé de sécurité

Nécessaire

- Dans la page suivante, vous devez définir le nom du réseau WiFi diffusé par le répéteur. Vous pouvez choisir de créer un nouveau réseau WiFi ou de faire une copie du réseau original. Pour faire une copie du réseau original, cliquez sur «**Copie de l'original**» au bas de l'écran, puis cliquez sur **Suivant** :

**Réglages WiFi**

Cette section permet de changer le nom du réseau WiFi diffusé par le répéteur et sa sécurité. En mode répéteur, vous pouvez créer un nouveau réseau WiFi ou garder la copie de l'original. Veuillez bien mémoriser la clé de sécurité WiFi.

SSID

Canal

Sécurité


Algorithme WPA  AES  TKIP  TKIP&AES



Clé de sécurité

Nécessaire



- Cliquez ensuite sur **Enregistrer** pour sauvegarder les paramètres.

Le répéteur va redémarrer, puis se connecter à votre box Internet pour en répéter le signal, le voyant  s'allume et reste allumé. Si la connexion échoue, le répéteur redémarre, mais le voyant s'éteint au bout de quelques secondes. Il est alors nécessaire de réinitialiser le répéteur et de recommencer la procédure en s'assurant d'utiliser le mot de passe correspondant au réseau WiFi sélectionné et que le répéteur est suffisamment proche de la box Internet. Si la connexion échoue, c'est parce que le mot de passe est erroné ou que le répéteur est trop loin de la box.

Pour configurer rapidement le répéteur grâce à la fonction WPS, il est nécessaire d'avoir la fonction « WPS » sur votre box Internet. Commencez par brancher l'appareil sur une prise secteur, puis appuyez pendant 2 à 3 secondes sur le bouton WPS/Reset. Après quelques secondes, la LED  se met à clignoter. Appuyez ensuite sur le bouton « WPS » de votre box Internet. Après plusieurs secondes, la connexion s'établit et la LED  reste fixe.

## 5 - Configuration en point d'accès

Ce répéteur peut fonctionner comme point d'accès. En mode point d'accès, le répéteur retransmet en WiFi ce qu'il reçoit sur son port Ethernet. Un câble Ethernet (RJ45) est nécessaire.

- Branchez le répéteur WiFi sur le secteur.
- Connectez votre répéteur à votre box avec le câble Ethernet.
- Connectez-vous à partir de votre téléphone, tablette ou ordinateur au réseau WiFi du répéteur : **Metronic\_RE**.

(Note : si le réseau Metronic\_RE ne s'affiche dans la liste des WiFi disponibles, veuillez d'abord procéder à une réinitialisation du répéteur paragraphe 6 – page 11).



- Ouvrez votre navigateur Internet de votre téléphone (tablette ou ordinateur) et tapez **http://192.168.1.200** dans la barre d'adresse pour accéder au menu de configuration du répéteur.



- Une page internet va s'afficher, vous demandant de vous identifier.
- Veillez sélectionner d'abord la langue, puis entrez «**admin**» dans la ligne **mot de passe** et cliquez sur **Connexion**.

Veillez vous identifier

Connexion

- La page principale du menu de répéteur s'affiche, cochez la case «**Point d'accès**» et cliquez sur «**suivant**» :

## Assistant d'installation

Veillez sélectionner le mode de fonctionnement du répéteur :

Répéteur Permet d'étendre la portée de votre réseaux WiFi existant (ex: Box Internet.)

Point d'accès Ajoute la fonction WiFi à votre réseau filaire existant.

- Dans la page suivante, vous devez définir le nom du réseau WiFi diffusé par le point d'accès (**SSID**), activez la **Sécurité** (ex : WPA2 et TKIP&AES) puis définir une clé de sécurité pour vous y connecter.


## Réglages WiFi

Cette section permet de changer le nom du réseau WiFi diffusé par le répéteur et sa sécurité. En mode répéteur, vous pouvez créer un nouveau réseau WiFi ou garder la copie de l'original. Veuillez bien mémoriser la clé de sécurité WiFi.

SSID	<input type="text" value="Metronic_RE"/>
Canal	<input type="text" value="2427Mhz (Canal 4)"/> ▼
Sécurité	<input type="text" value="WPA2 - Personnel"/> ▼
Algorithme WPA	<input type="radio"/> AES <input type="radio"/> TKIP <input checked="" type="radio"/> TKIP&AES
Clé de sécurité	<input type="text" value="JDFE0BA92"/>

- Cliquez ensuite sur suivant.
- Cliquez ensuite sur **Enregistrer** pour sauvegarder les paramètres.
- Le répéteur va redémarrer en mode point d'accès.

## 6 - Réinitialisation de l'appareil

- La réinitialisation met le répéteur dans le même état qu'en sortie d'usine, tous les paramètres sont réinitialisés. Pour effectuer une réinitialisation de l'appareil, pressez le bouton WPS/Reset (environ 15s) jusqu'à ce que les LEDs  clignotent trois fois. Vous pouvez ensuite configurer le répéteur à nouveau.

## 7- Questions / Réponses

### Le réseau WiFi du répéteur « Metronic\_RE » ne s'affiche pas dans la liste des réseaux WiFi

- Le répéteur est sans doute déjà configuré, effectuez une réinitialisation (6-Réinitialisation) pour le reconfigurer.
- Rapprochez-vous du répéteur WiFi

### Je n'arrive pas à accéder à l'interface de configuration

- Vérifiez que vous êtes bien connecté au WiFi du répéteur :
- Metronic\_RE.
- Rapprochez-vous du répéteur WiFi.

- Si vous avez déjà configuré le répéteur, effectuer une réinitialisation (6-Réinitialisation) et reconnectez-vous.

### La LED reste éteinte

- Assurez-vous que le répéteur WiFi est suffisamment proche de la box Internet pour pouvoir recevoir le WiFi à réémettre.
- Après réinitialisation, vérifiez que vous connectez bien le répéteur au WiFi de votre Box Internet et vérifier bien la saisie du mot de passe (les majuscules et minuscule doivent être respectées)

### La LED est allumée mais le WiFi ne semble pas étendu

- Lorsque que vous répétez le signal WiFi de votre box Internet, vous pouvez soit utiliser le nom original de votre box Internet (itinérance), soit créer un nom de réseau différent. Dans le cas de l'itinérance, certains téléphones ne commutent pas automatique sur le réseau le plus fort, dans ce cas, veuillez éteindre et rallumer le WiFi de votre téléphone pour qu'il se connecte au réseau le plus fort. Dans le cas d'un nom de réseau différent, vous devrez changer de réseau manuellement sur votre téléphone.

## 8 - Caractéristique techniques

WiFi : 802.11 b/g/n

RED WiFi : 2400-2483,5MHz/ 100mW

Port Ethernet : 10/100 Mbps

Alimentation : 230V~50Hz

## 9 – Informations importantes

Conformément aux obligations faites par le respect de la norme EN 60950, nous attirons votre attention sur les éléments de sécurité suivants :

- Il convient de ne pas obstruer les ouvertures d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc. Une distance minimale de 5 cm est requise autour de l'appareil pour assurer une aération suffisante.

- Il convient de ne pas placer sur l'appareil, ou à proximité, des sources de flammes nues telles que des bougies allumées.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et de plus, aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.
- Lorsque la prise d'alimentation est utilisée comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit demeurer aisément accessible.

## MARQUAGES NORMATIFS, DONT CE, SOUS L'APPAREIL.



[www.metronic.com/pdf/notice\\_DEEE.pdf](http://www.metronic.com/pdf/notice_DEEE.pdf)



Le soussigné, METRONIC, déclare que l'équipement radioélectrique du type répéteur (495432) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://medias.metronic.com/doc/495432-py7jt8-doc.pdf>



Utilisation uniquement en intérieur



Isolation double ou renforcée



Courant alternatif

### ASSISTANCE TECHNIQUE

METRONIC : 02 47 346 392 / [hotline@metronic.com](mailto:hotline@metronic.com)

Munissez-vous des informations suivantes avant tout appel :

Répéteur Wi-Fi 300 Mb/s (495432)



FR

Cet appareil se recycle

A DÉPOSER EN MAGASIN  
A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



OU



NOTICE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



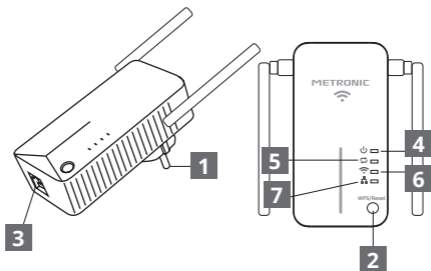
[www.metronic.com/a/garantie.php](http://www.metronic.com/a/garantie.php)





**METRONIC**





100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY FRANCE - Fabriqué hors UE

Vi ringraziamo di aver scelto il ripetitore Wi-Fi METRONIC 495432, che abbiamo realizzato al fine di garantirvi un utilizzo di qualità. Questo manuale d'uso vi permetterà di installare questo articolo come ripetitore o access point.

## 2 - Descrizione



1	Presenza elettrica
2	Tasto di reset e WPS
3	Porta Ethernet (RJ45)
4	 Led ON / OFF
5	 Led Ripetitore: indica lo stato della funzione ripetitore
6	 Led Wi-Fi: indica lo stato del Wi-Fi del ripetitore
7	 Led Ethernet: indica che il ripetitore è collegato via cavo ad un altro dispositivo

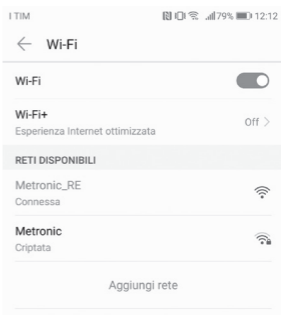
Led	Stato	Significato
	Fisso	Il ripetitore è acceso
	Spento	Il ripetitore non è collegato alla corrente
	Lampeggiante	Connessione WPS in corso
	Fisso	Il ripetitore è connesso con la rete Wi-Fi
	Spento	Il ripetitore non è connesso alla rete Wi-Fi
	Fisso	La funzione Wi-Fi è attiva
	Spento	La funzione Wi-Fi è disattivata
	Fisso	Una periferica è connessa al ripetitore tramite la porta Ethernet
	Spento	Nessuna periferica è connessa al ripetitore tramite la porta Ethernet

### 3- Configurazione del ripetitore

La configurazione del ripetitore si effettua tramite tablet, smartphone o computer.

- Collegare il ripetitore ad una presa di corrente in prossimità del router Wi-Fi
- Tramite un device (PC, tablet, smartphone...) connettersi alla rete Wi-Fi del ripetitore: **Metronic\_RE**

*Nota: se la rete **Metronic\_RE** non dovesse apparire nella lista dei segnali Wi-Fi disponibili è necessario procedere al reset del ripetitore (vedi paragrafo 6).*



- Aprire un browser sul vostro device ed inserire **http://192.168.1.200** nella barra degli indirizzi per accedere al menu di configurazione.



- Si aprirà una pagina Internet nella quale sarà necessario identificarsi. Se questa pagina non dovesse aprirsi provare a fare un "refresh" della stessa.



- Selezionare innanzitutto la lingua desiderata, dopodiché inserire la password admin. Cliccare in seguito su Iscrizione.

- Si aprirà la pagina del menu di configurazione. Se si desidera utilizzare il dispositivo come ripetitore lasciare selezionata la voce **Ripetitore** e cliccare su **Avanti**.

## Impostazioni rapide.

Please select operation mode for repeater:

- Ripetitore universale Estendi la copertura wireless inoltrando segnali wireless.
- Access Point Trasforma la tua rete filare esistente in una rete wireless.

AVANTI

- Si aprirà una nuova pagina. Cliccare su Scansione aperta per ricercare le reti Wi-Fi disponibili e selezionare quella che si desidera "ripetere". Inserire la password del vostro Wi-Fi prima di cliccare Avanti:

## Impostazioni remote

Per favore, premere il tasto Scan oppure cliccare su Rescan per effettuare una scansione del segnale wireless, quindi selezionare il punto di accesso remoto desiderato per la connessione e cliccare su Avanti per continuare.

SSID remota	<input type="text" value="Nome_connesione"/>
Canale	<input type="text" value="Selezione automatica"/> ▼
Modo sicurezza	<input type="text" value="WPA2 - Personale"/> ▼
Algoritmo WPA	<input checked="" type="radio"/> AES <input type="radio"/> TKIP
Chiave di sicurezza	<input type="text"/>

Questo è necessario

Indietro

AVANTI

Scansione aperta

- Nella pagina seguente, inserire un nome per la rete Wi-Fi diffusa dal ripetitore. E' possibile creare una nuova rete Wi-Fi o copiare la rete esistente. In quest'ultimo caso, cliccare su **Supporta roaming wireless** prima di cliccare su **Avanti**:

## Impostazioni WiFi

Questa sessione è utilizzata per impostare il nome della rete wireless la password per la propria rete locale. Per favore ricordare la password WiFi.

SSID	<input type="text" value="Nome_connesione"/>
Canale	<input type="text" value="2437MHz (Canale 6)"/>
Modo sicurezza	<input type="text" value="WPA2 - Personale"/>
Algoritmo WPA	<input checked="" type="radio"/> AES <input type="radio"/> TKIP <input type="radio"/> TKIP&AES
Chiave di sicurezza	<input type="text"/>


Questo è necessario

Indietro

AVANTI

Supporta roaming wireless

- Cliccare in seguito su **Salva** per salvare i parametri inseriti.

Il ripetitore si riavvierà e si collegherà automaticamente alla rete selezionata per ripeterne il segnale. Il led  si accende e resta acceso. Se la connessione non avviene correttamente, il ripetitore si riavvia, ma il led si spegne dopo qualche secondo. In questo caso è necessario re-inizializzare il ripetitore e ricominciare la procedura di configurazione facendo ben attenzione che la password inserita corrisponda a quella della rete Wi-Fi e che il ripetitore sia abbastanza vicino al router.



## Impostazioni WiFi

Questa sessione è utilizzata per impostare il nome della rete wireless e la password per la propria rete locale. Per favore ricordare la password WiFi.

SSID	<input type="text" value="Metronic_RE"/>
Canale	<input type="text" value="Selezione automatica"/>
Modo sicurezza	<input type="text" value="WPA2 - Personale"/>
Algoritmo WPA	<input type="radio"/> AES <input type="radio"/> TKIP <input checked="" type="radio"/> TKIP&AES
Chiave di sicurezza	<input type="text" value="9C0E3646"/>

- Cliccare in seguito su **Salva** per salvare i parametri.
- Il ripetitore si riavvierà e si collegherà automaticamente alla rete selezionata per ripeterne il segnale.

## 6 - Reset del dispositivo

La funzione di reset ripristina le impostazioni di fabbrica del dispositivo: tutti i parametri vengono riportati allo stato iniziale. Per effettuare il reset del ripetitore è sufficiente premere il tasto WPS/Reset per circa 15 secondi fino a che i led  e  lampeggino 3 volte. A questo punto è possibile ricominciare la programmazione da zero.

## 7- Domande / Risposte

**La rete Wi-Fi del ripetitore Metronic\_RE non appare nella lista delle reti Wi-Fi disponibili.**

- Se il ripetitore è già stato configurato, effettuare la procedura di reset del dispositivo.
- Avvicinarsi al router Wi-Fi.

## Non è possibile accedere all'interfaccia di configurazione.

- Verificare di essere connessi alla rete Wi-Fi del ripetitore **Metronic\_RE"**
- Avvicinarsi al router Wi-Fi
- Se il ripetitore è già stato configurato, effettuare la procedura di reset del dispositivo e riprovare la connessione.

## Il LED resta spento

- Assicurarsi di essere abbastanza vicino al router per ricevere il segnale Wi-Fi da ritrasmettere.
- Dopo il reset, verificare che il collegamento al router Wi-Fi funzioni e che la password sia stata correttamente inserita (prestare attenzioni a maiuscole, minuscole, simboli e numeri).

## Il LED è acceso, ma il segnale non sembra ripetuto

- Quando il segnale Wi-Fi viene ripetuto è possibile utilizzare sia il nome originale della rete wireless del router che un nuovo nome. Nel primo caso fare attenzione che il device in uso non sia connesso al router Wi-Fi, bensì al ripetitore METRONIC. Per forzare questo passaggio disattivare il Wi-Fi del device ed, in seguito, riattivarlo in modo che si colleghi alla rete più forte.  
In caso di un nome di rete modificato è necessario collegare manualmente il device a questa nuova rete Wi-Fi.

## 8 - Caratteristiche

WiFi : 802.11 b/g/n

Rete WiFi : 2400-2483,5MHz/ 100mW

Porta Ethernet : 10/100 Mbps

Alimentazione : 230V~50Hz

## 9 - Informazioni complementari

IT

Secondo i requisiti della norma EN 60065, prestare particolare attenzione alla seguente guida di sicurezza. Non ostruire le aperture per la ventilazione con oggetti come giornali, vestiti, tende ecc.. Lasciare uno spazio di circa 5cm intorno all'apparecchio per consentire una corretta ventilazione. Non posizionare l'apparecchio vicino a oggetti infiammabili come candele accese. Per ridurre il rischio di fuoco o scossa elettrica, non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi di alcun liquido e assicurarsi che nessun oggetto contenente liquido, come bicchieri e vasi, siano posizionati sull'apparecchio.

### MARCATURA DEGLI STANDARD, COMPRESO IL MARCHIO , SUL DISPOSITIVO



[www.metronic.com/pdf/notice\\_DEEE.pdf](http://www.metronic.com/pdf/notice_DEEE.pdf)



Con la presente METRONIC dichiara che il ripetitore 495432 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE Il testo integrale della dichiarazione UE di conformità è disponibile sul seguente indirizzo Internet:

<https://medias.metronic.com/doc/495432-py7jt8-doc.pdf>



Utilizzo unicamente interno



Isolamento doppio o rinforzato



Corrente alternata

### ASSISTENZA TECNICA METRONICA:

02 47 346 392 / [hotline@metronic.com](mailto:hotline@metronic.com)

Visitate delle seguenti informazioni prima di chiamare:

Ripetitore Wi-Fi 300 Mb/s (495432)



[www.metronic.com/a/garantie.php](http://www.metronic.com/a/garantie.php)

**METRONIC**

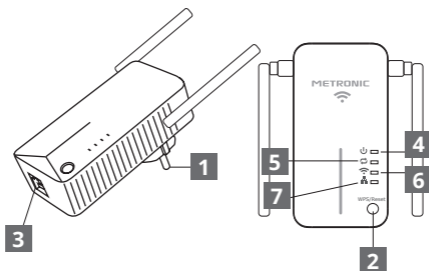
100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY FRANCE - Made outside EU

Importato da METRONIC ITALIA SRL - Via Marconi 31 - 20071 Vermezzo con Zelo (MI) ITALIA





# Introducción

Gracias por elegir el repetidor WiFi METRONIC. Estamos convencidos que será de su entera satisfacción. Este manual le permitirá instalar su aparato en modo repetidor o eventualmente en modo punto de acceso.

## 2 - Descripción del repetidor



1	Toma eléctrica
2	Botón de reinicio (reset) y WPS
3	Puerto Ethernet (RJ45)
4	⏻ Testigo encendido / apagado
5	↻ Testigo repetidor : permite conocer el estado de la función repetidor
6	📶 Testigo WiFi : indica el estado del WiFi del repetidor
7	📡 Testigo Ethernet : indica que el repetidor está conectado por cable a otro equipo

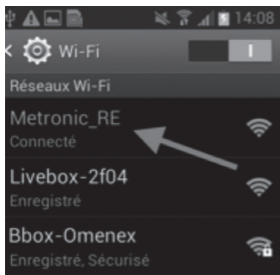
Testigo	Estado	Indicación
	Fijo	El repetidor está encendido
	Apagado	El repetidor no está conectado a la red eléctrica.
	Parpadeo	Conexión WPS en curso
	Fijo	El repetidor ha establecido una conexión con el router Internet de donde procede la señal Wi-Fi
	Apagado	El repetidor no está conectado al Wi-Fi del router Internet
	Fijo	Función Wi-Fi activada
	Apagado	Función Wi-Fi- desactivada
	Fijo	Se conecta un dispositivo al repetidor a través del puerto Ethernet
	Apagado	Aucun périphérique n'est connecté aurépéteur via le port Ethernet

### 3- Configuración del repetidor

La configuración del repetidor puede realizarse desde una tablet, smartphone o bien ordenador.

- Conectar el repetidor WiFi a la red eléctrica, cerca del router Internet
- Conéctese desde su teléfono, table o PC a la red WiFi del repetidor : **Metronic\_RE**.

*Nota : si la red Metronic\_RE no aparece en la lista de WiFi disponibles, proceda a reiniciar el repetidor (apartado 6, página 9).*



- Abrir el navegador Internet de su teléfono (tablet o ordenador) y teclear **http://192.168.1.200** en la barra de dirección para acceder al menu de configuración del repetidor.



- Aparece una página internet solicitando su identificación. Si la página de identificación no aparece, refrescar la página.
- Seleccionar el idioma, teclear «**admin**» en la línea de la contraseña. Clic en Conexión.

Por favor, identifiqúese  
Faz favor, identifique-se

- La página principal del menú del repetidor aparece, si desea utilizar el aparato en modo repetidor, dejar marcada la casilla «**Repetidor**» y hacer clic en Siguiente :

## Asistente de instalación / Assistente de instalação

Seleccione el modo de funcionamiento del repetidor:

Selecione o modo de funcionamento do repetidor:

- Repetidor: permite extender el alcance de su red WiFi existente (ej: Router)  
Repetidor: permite estender o alcance de sua rede WiFi existente (ej: Router)
- Punto de acceso: añade la función WiFi a su red con cable existente  
Ponto de acesso: acrescenta a função WiFi a sua rede com cabo existente

Siguiente  
seguinte

- La página solicita seleccionar la red que desea repetir, clic en el botón «Buscar» **(1)** en la parte inferior para buscar las redes WiFi disponibles y seleccionar la red WiFi a repetir (ej. : la del router Internet) y después introducir su «clave de seguridad» **(2)** antes de hacer clic en Siguiente :

### Conexión a la red WiFi distante

Veuillez cliquer sur le bouton "Rechercher" pour afficher les réseaux WiFi disponibles. Sélectionnez ensuite, dans la colonne "Choisir", le réseau WiFi auquel le répéteur doit se connecter. Entrez la clé de sécurité du réseau WiFi sélectionné et cliquez sur "Suivant" pour continuer.

WiFi (SSID) distant	<input type="text" value="Ma_box_internet"/>
Canal	<input type="text" value="2417Mhz (Canal 2)"/>
Seguridad / segurança	<input type="text" value="WPA2 - Personnel"/>
Algoritmo WPA	<input checked="" type="radio"/> AES <input type="radio"/> TKIP
Clave de seguridad / chave de segurança	<input type="text"/>

Nécessaire

- En la página siguiente, debe definir el nombre de la red WiFi difundida por el repetidor. Puede seleccionar la creación de una nueva red WiFi o hacer una copia de la red original. Para copiar la red original, hacer clic en «Copia del original» en la parte inferior, y hacer clic en Siguiente :

### Ajustes WiFi

Esta sección permite cambiar el nombre de la red WiFi difundida por el repetidor y su seguridad. En modo repetidor, puede crear una nueva red WiFi o guardar la copia del original. Memorice la clave de seguridad WiFi  
 Esta secção permite mudar o nome da rede WiFi difundida pelo repetidor e sua segurança.  
 Em modo repetidor, pode criar uma nova rede WiFi ou guardar a cópia do original. Memorice a chave de segurança WiFi

SSID

Canal


Seguridad / segurança

Algoritmo WPA  AES  TKIP  TKIP&AES

Clave de seguridad /  
chave de segurança   
Nécessaire





- Clic ahora en Guardar para guardar los ajustes.

El repetidor se reinicia, y después se conectará a su router Internet para repetir la señal, el testigo  se enciende y permanece encendido. Si la conexión falla, el repetidor se reinicia, pero el testigo se apaga al cabo de algunos segundos. En este momento es necesario reiniciar el repetidor y volver a empezar el procedimiento. Asegúrese de que utiliza la contraseña correspondiente a la red WiFi seleccionada y que el repetidor está cerca del router Internet. Si la conexión falla, es debido a un error en la contraseña o bien que el repetidor está demasiado lejos del router.

## 4 - Instalación rápida (con WPS)

ES

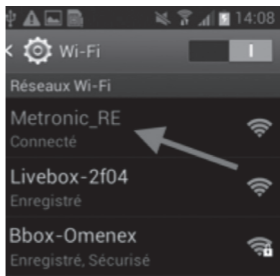
Para configurar rápidamente el repetidor con la función WPS, es necesario tener la función « WPS » en su router Internet. Conectar el aparato a una toma eléctrica, y pulsar durante 2 a 3 segundos el botón WPS/Reset. Después de algunos segundos, el LED  parpadea. Pulsar ahora el botón « WPS » de su router Internet. Después de algunos segundos, la conexión se establece y el LED  permanece fijo.

## 5 - Configuración en punto de acceso

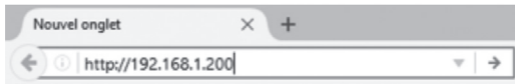
Este repetidor puede funcionar como punto de acceso. En modo punto de acceso, el repetidor retransmite en WiFi lo que recibe en su puerto Ethernet. Necesita un cable Ethernet (RJ45).

- Conectar el repetidor WiFi a la red eléctrica.
- Conectar su repetidor al router con el cable Ethernet.
- Conéctese desde su teléfono, tablet o ordenador a la red WiFi del repetidor: **Metronic\_RE**.

(Nota : si la red Metronic\_RE no aparece en la lista de WiFi disponibles, proceder a un reinicio del repetidor (apartado 6, página 9).



- Abrir el navegador Internet del teléfono (tablet o ordenador) y teclear **http://192.168.1.200** en la barra de direcciones para acceder al menú de configuración del repetidor.
- Aparece una página internet, solicita la identificación.
- Seleccionar el idioma, teclear «**admin**» en la línea **contraseña** y hacer clic en **Conexión**.



Por favor, identifique-se  
Faz favor, identifique-se

- Aparece la página principal del menu del repetidor, marcar la casilla «**Punto de acceso**» y hacer clic en «**siguiente**» :
- En la página siguiente, definir el nombre de la red WiFi difundida por el punto de acceso (**SSID**), activar la **Seguridad** (ej : WPA2 y TKIP&AES) y definir una clave de seguridad para conectarse. Clic en siguiente.

### Asistente de instalación / Assistente de instalação

Seleccione el modo de funcionamiento del repetidor:  
Selecione o modo de funcionamento do repetidor:

- Repetidor: permite extender el alcance de su red WiFi existente (ej: Router)  
Repetidor: permite estender o alcance de sua rede WiFi existente (ej: Router)
- Punto de acceso: añade la función WiFi a su red con cable existente  
Ponto de acesso: acrescenta a função WiFi a sua rede com cabo existente

## Ajustes WiFi

Esta sección permite cambiar el nombre de la red WiFi difundida por el repetidor y su seguridad.

En modo repetidor, puede crear una nueva red WiFi o guardar la copia del original. Memorice bien la clave WiFi

Esta seção permite mudar o nome da rede WiFi difundida pelo repetidor e sua segurança.

Em modo repetidor, pode criar uma nova rede WiFi ou guardar a cópia do original. memorize bem a chave WiFi


SSID	<input type="text" value="Metronic_RE"/>
Canal	<input type="text" value="2427Mhz (Canal 4)"/>
Seguridad / segurança	<input type="text" value="WPA2 - Personnel"/>
Algoritmo WPA	<input type="radio"/> AES <input type="radio"/> TKIP <input checked="" type="radio"/> TKIP&AES
Clave de seguridad Chave de segurança	<input type="text" value="JDFE0BA92"/>

atrás

Siguiente

- Clic ahora en **Guardar** para guardar los ajustes.
- El repetidor se reiniciará en modo punto de acceso.

## 6 - Reiniciar el aparato

El reinicio devuelve el repetidor en el mismo estado que en salida de fábrica, todos los ajustes se reinician. Para efectuar un reinicio del aparato, pulsar el botón WPS/Reset (aproximadamente 15s) hasta que los LEDs  parpadean tres veces. Ahora puede volver a configurar el repetidor de nuevo.

## 7- Preguntas / respuestas

### La red WiFi del repetidor « Metronic\_RE » no aparece en la lista de redes WiFi

- El repetidor está ya configurado, efectuar un reinicio (6-Reinicio) para volver a configurar.
- Acérquese al repetidor WiFi

### No puedo acceder al interfaz de configuración

- Verificar que está bien conectado al WiFi del repetidor : **Metronic\_RE**.
- Acérquese al repetidor WiFi.

- Si ya ha configurado el repetidor, efectuar un reinicio (6-reinicio) y volver a conectar.

### El LED permanece apagado

- Verifique que el repetidor WiFi está suficientemente cerca del router Internet para poder recibir la WiFi a retransmitir.
- Después de reiniciar, verificar que conecta bien el repetidor al WiFi de su router Internet y verifique bien la contraseña (respetar mayúsculas y minúsculas).

### El LED está encendido pero la WiFi no parece estar extendida.

- Cuando repite la señal WiFi de su router Internet, puede utilizar el nombre original de su router Internet (itinerancia), o bien crear un nombre de red diferente. En caso de itinerancia, algunos teléfonos no conmutan automáticamente con la red más fuerte, en este caso, apagar y volver a encender la WiFi de su teléfono para que se conecte a la red más fuerte. En caso de un nombre de red diferente, debe cambiar de red manualmente en su teléfono.

## 8 - Características técnicas

WiFi : 802.11 b/g/n

RED WiFi : 2400-2483,5MHz/ 100mW

Puerto Ethernet : 10/100 Mbps

Alimentación : 230V~50Hz

## 9 - Informaciones importantes

ES

Conforme con la norma EN 60065, le pedimos atención acerca de los elementos de seguridad siguientes:

- No obstruir las aperturas de ventilación con objetos como: periódicos, paños, etc. Dejar una distancia mínima de 5cm alrededor del aparato para una ventilación suficiente.
- No situar el aparato cerca de llamas. No exponer el aparato a salpicaduras de agua ni cerca de recipientes con líquidos.
- El enchufe debe estar en un lugar accesible.
- Por respeto al medio ambiente y la ley, no tirar las pilas usadas con la basura ordinaria. Entregarlas en un centro de reciclaje.

**MARCADO DE NORMAS, INCLUIDA LA MARCA  EN EL DISPOSITIVO**



[www.metronic.com/pdf/notice\\_DEEE.pdf](http://www.metronic.com/pdf/notice_DEEE.pdf)



El abajo firmante, METRONIC, declara que el equipo radioeléctrico del tipo repetidor (495432) está conforme a la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección: <https://medias.metronic.com/doc/495432-py7jt8-doc.pdf>



Utilización únicamente en interior



Aislamiento doble o reforzado



Corriente alterna



[www.metronic.com/a/garantie.php](http://www.metronic.com/a/garantie.php)

### ASISTENCIA TÉCNICA METRONIC:

02 47 346 392 / [hotline@metronic.com](mailto:hotline@metronic.com)

Consulte la siguiente información antes de llamar:

Ripetitore Wi-Fi 300 Mb/s (495432)

**METRONIC**

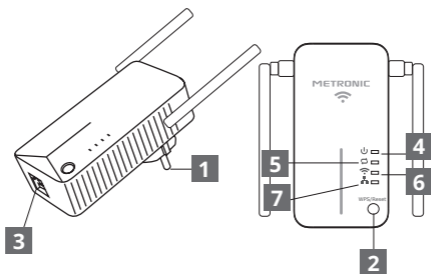
100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY FRANCE - Made outside EU

España/Portugal: distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L. - CIF B61357372 - Pol. Ind. Can Salvatella Avda. Arraona 54-56 - 08210 Barberà del Vallès (BCN) [soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com)

# Introdução

Obrigado por eleger o repetidor WiFi METRONIC. Estamos convencados que será de sua inteira satisfação. Este manual permitir-lhe-á instalar seu aparelho em modo repetidor ou eventualmente em modo ponto de acesso.

## Description du répéteur



<b>1</b>	Tomada elétrica
<b>2</b>	Botão de reinício (reset) e WPS
<b>3</b>	Porta Ethernet (RJ45)
<b>4</b>	⏻ Luz ligado / desligado
<b>5</b>	↻ Luz repetidor : permite conhecer o estado da função repetidor
<b>6</b>	📶 Luz WiFi : indica o estado do WiFi do repetidor
<b>7</b>	🔌 Luz Ethernet : indica que o repetidor está ligado por cabo a outra equipa



Fixo

O repetidor está ligado

Desligado

O repetidor não está ligado à rede elétrica



Pisco

Conexão WPS em curso

Fixo

O repetidor tem estabelecido uma conexão com o router Internet de onde procede o sinal Wi-Fi

Desligado

O repetidor não está conectado ao WiFi do router Internet



Fixo

Função Wi-Fi activada

Desligado

Função Wi-Fi desactivada



Fixo

Um periférico está conectado ao repetidor através da porta Ethernet

Desligado

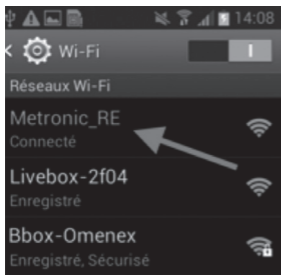
Não há nenhum periférico conectado ao repetidor através do porto Ethernet

### 3- Configuração do repetidor

A configuração do repetidor pode realizar-se desde uma tablet, smart-phone ou bem computador.

- Ligar o repetidor WiFi à rede elétrica, cerca do router Internet
- Ligue desde seu telefone, tablet ou PC à rede WiFi do repetidor: **Metronic\_RE**.

*Nota : se a rede Metronic\_RE não aparece na lista de WiFi disponíveis, proceda a reiniciar o repetidor (apartado 6, página 9).*



- Abrir o navegador Internet de seu telefone (tablet ou computador) e carregar `http://192.168.1.200` na barra de direcção para aceder ao menu de configuração do repetidor.

PT



- Aparece uma página internet solicitando sua identificação. Se a página de identificação não aparece, refrescar a página.
- Seleccionar o idioma, carregar «admin» na linha da senha. Clique em Conexão.

Por favor, identifíquese  
Faz favor, identifique-se

- A página principal do menu do repetidor aparece, se deseja utilizar o aparelho em modo repetidor, deixar marcada «Repetidor» e clicar em Seguinte :

PT

## Asistente de instalación / Assistente de instalação

Seleccione el modo de funcionamiento del repetidor:

Selecione o modo de funcionamento do repetidor:

- Repetidor: permite extender el alcance de su red WiFi existente (ej: Router)
- Repetidor: permite estender o alcance de sua rede WiFi existente (ej: Router)
- Punto de acceso: añade la función WiFi a su red con cable existente
- Ponto de acesso: acrescenta a função WiFi a sua rede com cabo existente

Siguiente  
seguinte

- A página solicita seleccionar a rede que deseja repetir, clique no botão «Procurar» (1) na parte inferior para procurar as redes WiFi disponíveis e seleccionar a rede WiFi a repetir (ex. : a do router Internet) e depois introducir sua «chave de segurança» (2) dantes de clicar em Seguinte :

### Conexión a la red WiFi distante

Veuillez cliquer sur le bouton "Rechercher" pour afficher les réseaux WiFi disponibles. Sélectionnez ensuite, dans la colonne "Choisir", le réseau WiFi auquel le répéteur doit se connecter. Entrez la clé de sécurité du réseau WiFi sélectionné et cliquez sur "Suivant" pour continuer.

WiFi (SSID) distant	<input type="text" value="Ma_box_internet"/>
Canal	<input type="text" value="2417Mhz (Canal 2)"/>
Seguridad / segurança	<input type="text" value="WPA2 - Personnel"/>
Algoritmo WPA	<input checked="" type="radio"/> AES <input type="radio"/> TKIP
Clave de seguridad / chave de segurança	<input type="text"/>

Nécessaire

- Na página seguinte, deve definir o nome da rede WiFi difundida pelo repetidor. Pode seleccionar a criação de uma nova rede WiFi ou fazer uma cópia da rede original. Para copiar a rede original, clicar em «Cópia do original» na parte inferior, e clicar em Seguinte : PT

### Ajustes WiFi

Esta sección permite cambiar el nombre de la red WiFi difundida por el repetidor y su seguridad. En modo repetidor, puede crear una nueva red WiFi o guardar la copia del original. Memorice la clave de seguridad WiFi

Esta secção permite mudar o nome da rede WiFi difundida pelo repetidor e sua segurança.

Em modo repetidor, pode criar uma nova rede WiFi ou guardar a cópia do original. Memorice a chave de segurança WiFi

SSID

Canal

Seguridad / segurança


Algoritmo WPA  AES  TKIP  TKIP&AES

Clave de seguridad /  
chave de segurança



Nécessaire



- Clique agora em Guardar para guardar os ajustes.

O repetidor reinicia-se, e depois ligar-se-á a seu router Internet para repetir o sinal, a testemunha  acende-se e permanece acendido. Se a conexão falha, o repetidor reinicia-se, mas a testemunha apaga-se ao cabo de alguns segundos. Neste momento é necessário reiniciar o repetidor e voltar a começar o procedimento. Assegure-se de que utiliza a senha correspondente à rede WiFi seleccionada e que o repetidor está cerca do router Internet. Se a conexão falha, é devido a um erro na senha ou bem que o repetidor está demasiado longe do router.

## 4 - Instalação rápida (com WPS)

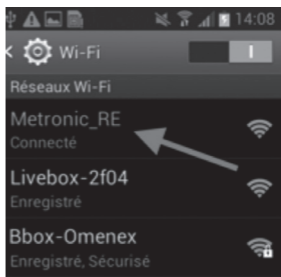
PT Para configurar rapidamente o repetidor com a função WPS, é necessário ter a função « WPS » em sua router Internet. Ligar o aparelho a uma tomada elétrica, e pulsar durante 2 a 3 segundos o botão WPS/Reset. Após alguns segundos, o LED  pisca. Pulsar agora o botão « WPS » de seu router Internet. Após alguns segundos, a conexão estabelece-se e o LED  permanece fixo.

## 5 - Configuração em ponto de acesso

Este repetidor pode funcionar como ponto de acesso. Em modo ponto de acesso, o repetidor retransmite em WiFi o que recebe em seu porto Ethernet. Precisa um cabo Ethernet (RJ45).

- Ligar o repetidor WiFi a rede elétrica.
- Ligar seu repetidor ao router com o cabo Ethernet.
- Ligue desde seu telefone, tablet ou computador à rede WiFi do repetidor: **Metronic\_RE**.

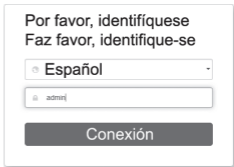
(Nota : se a rede Metronic\_RE não aparece na lista de WiFi disponíveis, proceder a um reinício do repetidor (apartado 6, página 9).



- Abrir o navegador Internet do telefone (tablet ou computador) e carregar **http://192.168.1.200** na barra de direcções para aceder ao menu de configuração do repetidor.



- Aparece uma página internet, solicita a identificação.
- Seleccionar o idioma, carregar «**admin**» na linha senha e clicar em **Conexão**.



- Aparece a página principal do menu do repetidor, marcar a lacuna «**Ponto de acceso**» e clicar em «**siguiente**» :

## Asistente de instalación / Assistente de instalação

Seleccione el modo de funcionamiento del repetidor:  
 Seleccione o modo de funcionamento do repetidor:

Repetidor: permite extender el alcance de su red WiFi existente (ej: Router)  
 Repetidor: permite estender o alcance de sua rede WiFi existente (ej: Router)  
 Punto de acceso: añade la función WiFi a su red con cable existente  
 Ponto de acceso: acrescenta a função WiFi a sua rede com cabo existente

**Siguiente siguiente**

- Na página seguinte, definir o nome da rede WiFi difundida pelo ponto de acceso (SSID), activar a **Segurança** (ej : WPA2 e TKIP&AES) e definir uma chave de segurança para ligar-se. Clique em **siguiente**.

## Ajustes WiFi

Esta sección permite cambiar el nombre de la red WiFi difundida por el repetidor y su seguridad.

En modo repetidor, puede crear una nueva red WiFi o guardar la copia del original. Memorice bien la clave WiFi

Esta seção permite mudar o nome da rede WiFi difundida pelo repetidor e sua segurança.



Em modo repetidor, pode criar uma nova rede WiFi ou guardar a cópia do original. memorice bem a chave WiFi

PT

SSID	<input type="text" value="Metronic_RE"/>
Canal	<input type="text" value="2427Mhz (Canal 4)"/>
Seguridad / segurança	<input type="text" value="WPA2 - Personnel"/>
Algoritmo WPA	<input type="radio"/> AES <input type="radio"/> TKIP <input checked="" type="radio"/> TKIP&AES
Clave de seguridad Chave de segurança	<input type="text" value="JDFE0BA92"/>
<input type="button" value="atrás"/> <input type="button" value="Siguiente"/>	

- Clique agora em Guardar para guardar os ajustes.
- O repetidor reiniciar-se-á em modo ponto de acesso.

## 6 - Reiniciar o aparelho

O reinício devolve o repetidor no mesmo estado que em saída de fábrica, todos os ajustes se reiniciam. Para efectuar um reinício do aparelho, pulsar o botão WPS/Reset (aproximadamente 15s) até que os LEDs  e  piscam três vezes. Agora pode voltar a configurar o repetidor de novo.

## 7- Perguntas / respostas

### A rede WiFi do repetidor « Metronic\_RE » não aparece na lista de redes WiFi

- O repetidor está já configurado, efectuar um reinício (6-Reinício) para voltar a configurar.
- Acerque-se ao repetidor WiFi

### Não posso aceder ao interface de configuração

- Verificar que está bem ligado ao WiFi do repetidor : **Metronic\_RE**.
- Acerque-se ao repetidor WiFi.
- Se já tem configurado o repetidor, efectuar um reinício (6-reinício) e voltar a ligar.

### O LED permanece desligado

- Verique que o repetidor WiFi está suficientemente cerca do router Internet para poder receber a WiFi a retransmitir.
- Após reiniciar, verificar que liga bem o repetidor ao WiFi de seu router Internet e verifique bem a senha (respeitar maiúsculas e minúsculas).

### O LED está ignição mas a WiFi não parece estar estendida.

- Quando repete o sinal WiFi de seu router Internet, pode utilizar o nome original de seu router Internet (itinerancia), ou bem criar um nome de rede diferente. Em caso de itinerancia, alguns telefones não comutam automaticamente com a rede mais forte, neste caso, apagar e voltar a acender a WiFi de seu telefone para que se ligue à rede mais forte. Em caso de um nome de rede diferente, deve mudar de rede manualmente em seu telefone.

## 8 - Características técnicas

WiFi : 802.11 b/g/n

RED WiFi : 2400-2483,5MHz/ 100mW

Porta Ethernet : 10/100 Mbps

Alimentação : 230V~50Hz

## 9 - Informações importantes

Conforme às obrigações com respeito à norma EN 60950, preste atendimento sobre os elementos de segurança seguintes:

Não instale o terminal cerca de outros aparelhos. Eleja um lugar arejado e o coloque nada em cima das ventilações.

Não expor o aparelho a salpicaduras de água ou bem de outros líquidos. Não situar o aparelho em cima de outro aparelho. O sobrecalentamiento pode danar os componentes.

Em caso de tormenta, desligar todos os aparelhos áudio-video da rede elétrica: podem sofrer danos não cobertos pela garantia

O ligue deve estar num lugar acessível.

Por respeito ao meio ambiente e a lei, não atirar as pilhas usadas com o lixo ordinário. Entregar num centro de reciclaje.

Conforme con la norma EN 60065, le pedimos atención acerca de los elementos de seguridad siguientes:

- No obstruir las aperturas de ventilación con objetos como: periódicos, paños, etc. Dejar una distancia mínima de 5cm alrededor del aparato para una ventilación suficiente.
- No situar el aparato cerca de llamas. No exponer el aparato a salpicaduras de agua ni cerca de recipientes con líquidos.
- El enchufe debe estar en un lugar accesible.
- Por respeto al medio ambiente y la ley, no tirar las pilas usadas con la basura ordinaria. Entregarlas en un centro de reciclaje.

## MARCAÇÃO DE NORMAS, INCLUINDO A MARCAÇÃO **CE** NO DISPOSITIVO



[www.metronic.com/pdf/notice\\_DEEE.pdf](http://www.metronic.com/pdf/notice_DEEE.pdf)



A METRONIC, declara que o equipamento radioelétrico tipo repetidor (495432) está conforme a diretoria 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível em :

[www.metronic.com/pages/ES/liste\\_doc.php](http://www.metronic.com/pages/ES/liste_doc.php) »



Utilização unicamente no interior



Isolamento duplo ou reforçado



Corrente alternada



[www.metronic.com/a/garantie.php](http://www.metronic.com/a/garantie.php)

### ASSISTÊNCIA TÉCNICA METRONIC:

02 47 346 392 / [hotline@metronic.com](mailto:hotline@metronic.com)

Antes de telefonar, verifique as seguintes informações:

Ripetitore Wi-Fi 300 Mb/s (495432)

## METRONIC

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY FRANCE - Made outside EU

España/Portugal: distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L. · CIF B61357372 · Pol. Ind. Can Salvatella Avda. Arraona 54-56 - 08210 Barberà del Vallès (BCN) [soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com)

Cette notice est également disponible en ligne dans une version que nous nous autorisons à compléter si c'est utile ou nécessaire; Au besoin, vous pouvez télécharger la version en ligne depuis notre site **www.metronic.com, section besoin d'aide / documentations.**

This manual is also online, we allow us to update this one if necessary. If you wish you can download the online version on our website **www.metronic.com, section «besoin d'aide / documentations.»**

